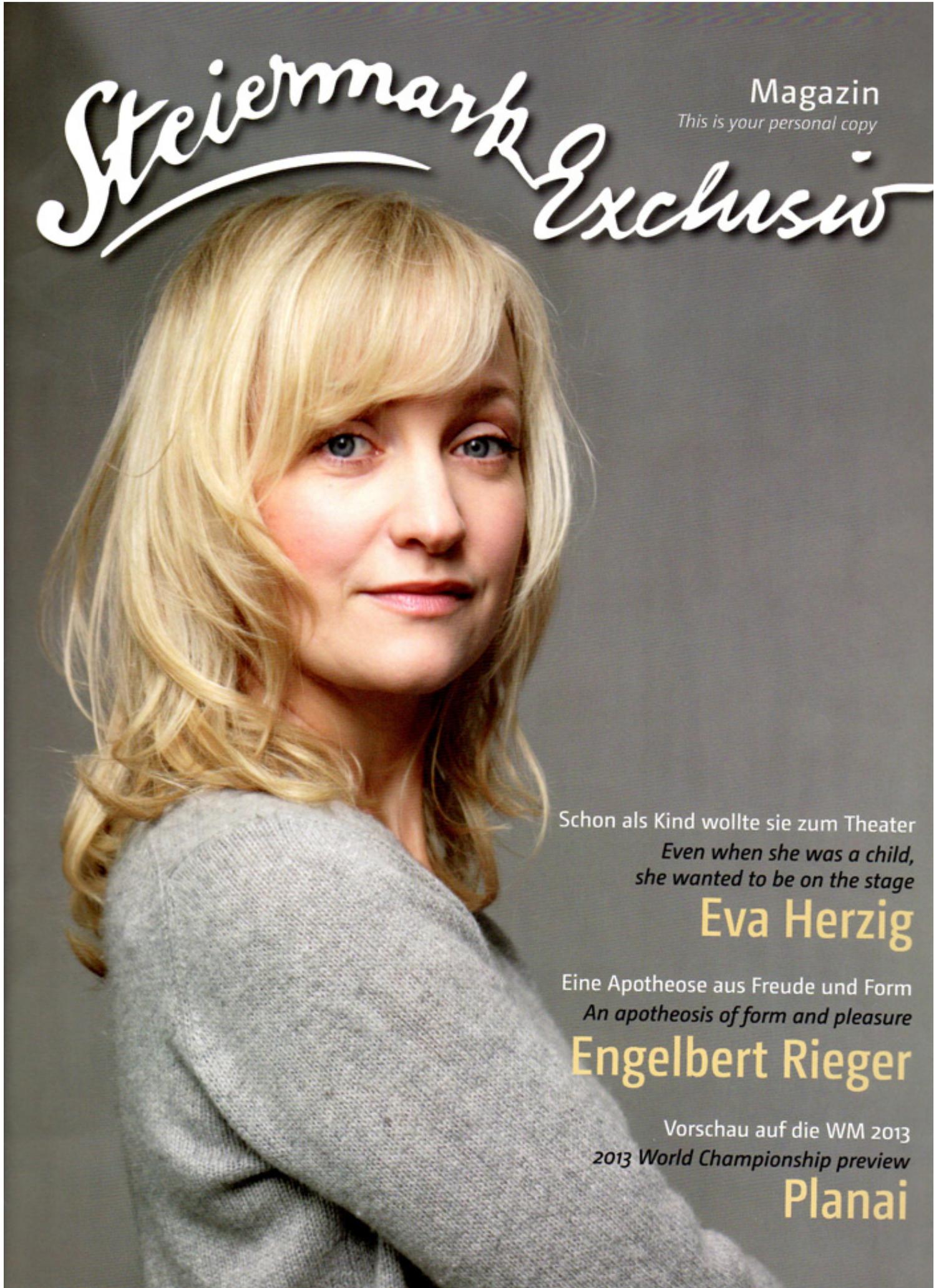


Steiermark Exklusiv

Magazin
This is your personal copy



Schon als Kind wollte sie zum Theater
*Even when she was a child,
she wanted to be on the stage*

Eva Herzig

Eine Apotheose aus Freude und Form
An apotheosis of form and pleasure

Engelbert Rieger

Vorschau auf die WM 2013
2013 World Championship preview

Planai

Editorial



Liebe Leserin, lieber Leser!

Egal, ob Sie im Sommer oder Winter in die Steiermark kommen, ob Sie Kultur, Sport oder Erholung suchen, die Urlaubsorte der Steiermark und ihre gepflegte Gastlichkeit werden Sie sicher angenehm überraschen. Versäumen Sie nicht, auch die Landeshauptstadt Graz zu besuchen. Nicht nur das kulturelle Wahrzeichen der Stadt, das spektakuläre Kunsthaus am Murufer, auch die ganz spezielle Atmosphäre der Stadt wird Sie bezaubern: urban und gleichzeitig etwas ländlich, gelassen und Entgegenkommend, authentisch in ihren Traditionen und schräg in ihrer Abenteuerlust.

Eine international bekannte Künstlerin, die es immer wieder nach Graz zieht, ist Eva Herzig. Wir wollen Ihnen diese renommierte Schauspielerin etwas näher bringen.

Zum Abschluss wollen wir Sie noch in sportliche Höhen entführen: kommen Sie mit uns auf die Schiberge und staunen Sie über die Vorbereitungen für die WM 2013 in Schladming. Ein unvergessliches Erlebnis!

Wir wünschen Ihnen einen angenehmen Aufenthalt!

Dear readers!

Whether you visit Styria in summer or winter, whether you are looking for sport or culture or just for relaxation, Styria's resort and their stylish hotels and Restaurants will certainly not disappoint you. And you should not fail to visit the Provincial capital, Graz. Visit the city's cultural emblem, the spectacular Kunsthaus. Let yourself be enchanted by this city's very special atmosphere: urban and at the same time somewhat rustic, relaxed and friendly, authentic in its traditions and with an unconventional spirit of adventure.

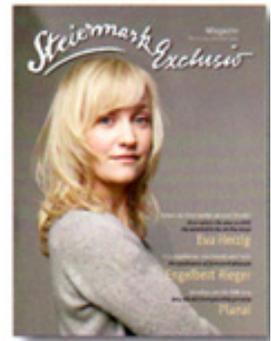
An artist with international reputations is drawn to Graz time and again is Eva Herzig. In our Portrait of the Artist we want to make you better acquainted with this actress.

Finally we want to take you up to giddy heights: Join us on the ski slopes and prepare to be amazed at the preparations for the 2013 Alpine Ski World Championship in Schladming.

An unforgettable experience of nature!

We wish you a very enjoyable stay.

Karin Dirninger
Redaktion



Inhalt | Content



Schon als Kind wollte sie zum Theater • *Even When She Was a Child, She Wanted to Be on the Stage* **Eva Herzig** 8 | Eine Apotheose aus Freude und Form • *An Apotheosis of Form and Pleasure* **Engelbert Rieger** 20 | Firmenhistorie mit jahrzehntelanger Erfolgsgeschichte • *A company history spanning decades of success* **Die Tritscher-Saga** 38 | Urlaubsregion **Schladming-Dachstein** • Holiday resort Schladming-Dachstein | Vorschau auf die WM 2013 • *2013 World Championship Preview* **Planai** 44



Cover Bild: Eva Herzig, Foto: Joachim Gern

Impressum: Medieninhaber und Herausgeber: R. u. K. Diminger, Redaktion: Karin Diminger, Anzeigen R. Diminger, Grafik: Patricio Handl, Druck: Berger, Horn Verlagsanschrift: Diminger & Diminger Handels-, Verlags- u. WerbegesmbH Emil Kralikg. 3 1050 Wien, Klagenfurterstr. 45a 9220 Velden am Wörthersee. Tel.: +43 1 5452811, ATU UID 29917702. www.diminger.com, diminger@diminger.com

Alli Schaffer / First Look / picturedesk.com





Neue Herausforderungen. Da stand sie nun mit ihrem fixen Engagement an der Wiener Burg und ihrer immer größer werdenden Popularität in der Theaterwelt. Mit 25 Jahren fühlte sie sich auf einmal zu eingeeignet in der Rolle als Star des jungen Burg-Esembles. Eva Herzig wagte den mutigen Schritt in Richtung Unabhängigkeit und kündigte ihren Vertrag am renomierten Schauspielhaus. Nach eigenen Angaben war das 6-jährige Engagement und die darauf folgende Kündigung das Verrückteste, das die Schauspielerinnen je in ihrem Leben getan hatte. Es gab kein zurück mehr, sie wollte frei sein und diese neue Freiheit führte Eva Herzig nach Berlin. Fortan war es vorbei mit dem sicheren Einkommen. Als freie Schauspielerin war der Zeitpunkt der nächsten Gage immer ungewiss. Aber sie wollte ihren Traum leben und dazu gehörte die künstlerische Unabhängigkeit. Vermehrt widmete sich die Schauspielerin ihrer Film- und Fernsehkarriere. Einige Jahre zuvor hatte sie als Stella in „El Chicho“ - ihr Leinwanddebüt - Blut geleckt. Es folgten diverse Filmrollen

Fortan war es vorbei mit dem sicheren Einkommen. Als freie Schauspielerin war der Zeitpunkt der nächsten Gage immer ungewiss. Aber sie wollte ihren Traum leben und dazu gehörte die künstlerische Unabhängigkeit.

wo sie an der Seite von Schauspielgrößen wie Maria Schrader („Der Unfisch“) oder Christiane Hörbiger („Die Hengstparade“) brillierte. Aber es gibt im Leben noch etwas anderes als den beruflichen Erfolg. Der Liebe wegen kehrte die versierte Schauspielerin 2006 nach Wien zurück, wo sie bis heute mit ihrem Mann Michael König und dem 2009 geborenen Sohn Moritz lebt. Erfolg auf der ganzen Linie - so könnte Eva Herzigs Lebensmotto lauten. Zuletzt ergatterte sie ihre erste große Serienhauptrolle als Dr. Katharina Lenz in der 13-teiligen ORF-Familienserie „Das Glück dieser Erde“. Dort spielte sie eine Powerfrau die, nach dem Tod des Vaters, die Leitung des krisenbeutelten Lippizanergestüts Piber übernimmt. Auch bei unseren Nachbarn wurde die blonde Symphatieträgerin in vielen Haushalten zum Publikumsliebling. Vor kurzem ist die letzte Folge der Erfolgsserie im deutschen Fernsehen über den Bildschirm geflackert. Vielleicht wird bald eine zweite Staffel gedreht. Eva Herzig würde es sich auf jeden Fall wünschen. ■

The Freedom Lover: **Eva Herzig**

Ali Schaffer / First Look / picturedesk.com



On stage she puts everything into her performance, while in private she is seen as down-to-earth and reticent. Going out in public and making regular red-carpet appearances are not her world. Maybe it is exactly this sympathetic disposition that has allowed Eva Herzig to win over her audience who only get to see the elegant lady from Graz on screen or stage. It all started as in a dream: even when she was a little girl, she had wanted to be an actress, a singer or an acrobat. After graduating with a university-entrance qualification, the Styrian native studied acting at the University of Music and Dramatic Arts in Graz.

Career boost. In the middle of her second year at the university, she caught the attention of the Burgtheater. Director Manfred Karge, who was staging Bertolt Brecht's drama „Baal“, was still looking for a young girl to play the role of Johanna. The acting student, who was 19 at the time, drove to Vienna for an audition and was hired on the spot. Not only was she given the role of the lover of the eponymous outcast himself, but from now on she was also a member of the acting ensemble of the Viennese Burgtheater. For the young actress, this fulfilled a dream to which all German-speaking actresses aspire, but which only rarely becomes a reality. From that point on, her career advanced quickly: in 1993, Eva Herzig drew international attention for the first time in Isaak Babel's „Sonnenuntergang“ („Sunset“), for which the trade magazine „Theater Heute“ declared her the „best newcomer of the year“. Another milestone in her stage career came courtesy of her colleague and mentor Karlheinz Hackl. He had already stood on the stage together with Eva Herzig in Ferenc Molnár's „Liliom“ and recognised her indescribable talent: Karlheinz Hackl cast her in the role of Juliet in Shakespeare's „Romeo and Juliet“. Eva Herzig tackled her first starring role with poise and now conclusively achieved her breakthrough in the Olympus of German-language theatre.

New challenges. She had her fixed engagement at the Burgtheater and experienced ever-increasing popularity in the theatre world. At 25, she suddenly felt too restricted in her role as the star of the young Burgtheater ensemble. Eva Herzig took a brave step towards independence and resigned from her contract at the renowned theatre. According to her own statements, the 6-year period of working at the Burgtheater followed by her resignation was the craziest thing that the actress had ever done in her life. Now there was no turning back. She wanted to be free. This new freedom brought Eva Herzig to Berlin, and she no longer had a safe income. As a freelance actress, she never knew when her next paycheck would appear. But she wanted to live her dream, and that included artistic independence. The actress increasingly dedicated herself to her film and TV career. Some years before she had tasted blood when she played Stella in „El Chико“ – her screen debut. This was followed by various film roles, in which she performed splendidly at the side of acting stars like Maria Schrader („Der Unfisch“) or Christiane Hörbiger („Die Hengstparade“). But there is more to life than professional success. It was love that brought the accomplished actress back to Vienna in 2006, and she still lives there today with her husband Michael König and her son Moritz, who was born in 2009. Success in every respect – that's how one could describe how Eva Herzig has lived her life. Most recently, she landed her first major starring role in a series as Dr. Katharina Lenz in the 13-part ORF family drama „Das Glück dieser Erde“. She played a power woman who, after the death of her father, takes over the crisis-stricken Piber stud farm. The appealing blonde also became an audience favourite in many households among our German neighbours. The last episode of the successful series was recently broadcast on German TV. A second season may soon be in the making, something that Eva Herzig would certainly look forward to.